

## Presentazione

La Spagna plurale II. Contatti e conflitti tra lingue e culture è un evento organizzato dalla Scuola di Lingue e Letterature, Traduzione e Interpretazione, Vicepresidenza di Bologna, e dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università di Bologna.

Il principale obiettivo di queste giornate di studi è proseguire una riflessione avviata nel 2012 sugli aspetti linguistici, artistici e storici della peculiare pluralità che, a partire da un ricco plurilinguismo, definisce il campo culturale della Spagna contemporanea.

Tali aspetti verranno affrontati in un programma dinamico e dallo spiccato taglio divulgativo, nel quale si alterneranno conferenze e tavole rotonde.

Le Giornate vedranno susseguirsi scrittori, artisti ed esperti di lingua, letteratura e cultura spagnole.



ALMA MATER STUDIORUM – UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
Scuola di Lingue e Letterature, Traduzione e Interpretazione  
Vicepresidenza di Bologna



### Comitato scientifico

Marco Presotto, María José Rodrigo, Enric Bou,  
Alfonso Botti, Patrizio Rigobon

### Coordinamento

Iñaki Alfaro Bergaratxea, José Martínez Rubio,  
Noemí Tortosa Corbí

### Comitato organizzativo

Luigi Contadini, Eugenio Maggi,  
Ana Pano Alamán, Valeria Possi

### Contatti ed informazioni

diplingmod.spagnaplurale@unibo.it  
[http://www3.lingue.unibo.it/  
spagnaplurale/](http://www3.lingue.unibo.it/spagnaplurale/)



Scuola di Lingue e Letterature,  
Traduzione e Interpretazione  
Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne

# La Spagna plurale II Contatti e conflitti tra lingue e culture

Bologna, 30-31 ottobre 2014

Aula de' Poeti - Strada Maggiore 45

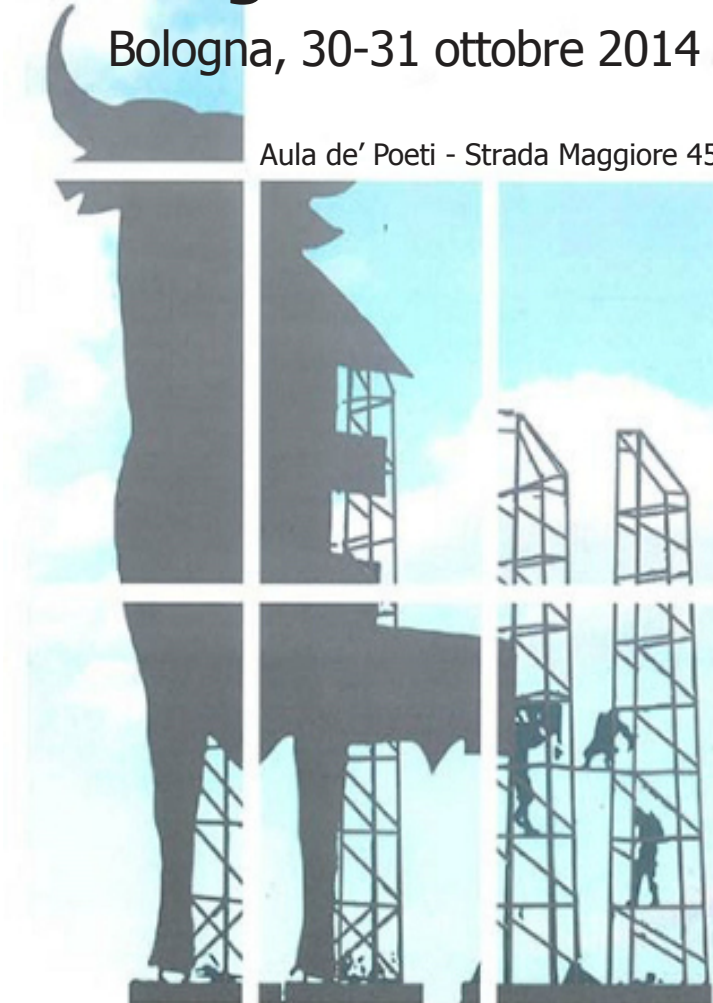


Immagine tratta da "La nación singular" (2014, Siglo XX)  
di Luisa Elena Delgado, con il permesso dell'autrice

## GIOVEDÌ, 30 OTTOBRE

9.30. Consegna di documentazione ed iscrizioni.

10.00. Inaugurazione delle giornate.

Rappresentanti della Scuola di Lingue e Letterature, Traduzione e Interpretazione e del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture dell'Università di Bologna.

10.30. Conferenza inaugurale: *La Spagna plurale nella Storia*. Alfonso Botti. Università di Modena e Reggio Emilia. Presenta: Luigi Contadini.

Università di Bologna.

11.30-12.00. Pausa caffè

### **I sessione. El multilingüismo en España.**

Modera M.<sup>a</sup> José Rodrigo Mora. Università di Bologna.

12.00. *Multilingüismo local y global en la política lingüística de los hispanohablantes*. Joaquín Garrido. Universidad Complutense de Madrid/ Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

12.45. Discussione.

13.00-15.00. Pausa pranzo.

### **II sessione. Catalán, vasco y gallego hoy.**

Modera Noemí Tortosa. Università di Bologna

15.00. *La situación sociolingüística del catalán evolución reciente*. Isidor Marí Mayans.

Universitat Oberta de Catalunya/Institut d'Estudis Catalans. Presenta: Noemí Tortosa. Università di Bologna.

15.40. *La situación sociolingüística de la lengua vasca hoy: Comunidad Autónoma Vasca y Navarra*. Maitena Etxebarria Aróstegui.

Universidad del País Vasco. Presenta: Silvia Betti. Università di Bologna.

16.20. *Panorámica sociolingüística de la lengua gallega*. María Pardo Vuelta. Università di Padova. Presenta: Silvia Betti. Università di Bologna.

17.00. Pausa.

### **III sessione. Multilingüismo y medios de comunicación.**

Modera Ana Pano Alamán.

Università di Bologna.

17.15. *La influencia de la doble crisis. El sistema de los medios de comunicación en euskera, gallego y catalán en 2013*. Arantza Gutiérrez Paz.

Universidad del País Vasco.

## VENERDÌ, 31 OTTOBRE

10. Presentazione della Giornata. Luigi

Contadini. Università di Bologna.

10.15. *Las voces fugitivas. Diálogos con Alfons Cervera*. Presenta: Valeria Possi. Università di Bologna.

11.00-11.30. Pausa caffè

11.30 *Arte, memoria y catarsis. Diálogos con Harkaitz Cano*. Presenta: Iñaki Alfaro. Università di Bologna/Università di Venezia Ca' Foscari.

12.15. *Memoria e identità periferiche*.

*Diálogos con Javier Pérez Andújar*. Presenta:

José Martínez Rubio. Università di Bologna.

13.00-15.00. Pausa pranzo.

15.00. *Puentes narrativos entre fantasía y realidad*.

*Diálogos con Albert Sánchez Piñol*.

Presenta: Enric Bou. Università di Venezia Ca' Foscari.

16.00-16.15. Pausa.

16.15. Tavola rotonda con gli scrittori Alfons Cervera, Harkaitz Cano, Javier Pérez Andújar, Albert Sánchez Piñol.

Modera: Patrizio Rigobon. Università di Venezia Ca' Foscari.

17.00. Conclusioni delle Giornate a cura di Marco Presotto, VicePreside della Scuola di Lingue e Letterature, Traduzione e Interpretazione dell'Università di Bologna.

## SCHEDA D'ISCRIZIONE

Per iscriversi e avere diritto al certificato di partecipazione, è necessario inviare questa scheda e la copia del versamento della quota di partecipazione, tassativamente entro il 31 ottobre, per posta elettronica a: [diplingmod.spagnaplurale@unibo.it](mailto:diplingmod.spagnaplurale@unibo.it)

**Nome:**

**Cognome:**

**Indirizzo:**

**CAP e Provincia:**

**Telefono:**

**E-mail:**

**Data:**

**Quota d'iscrizione: 20 euro**

**Pagamento con bonifico bancario al c/c**

**IT 89 Z 02008 02457 000102271204**

**Unicredit - Agenzia Aldrovandi, Bologna**

**Indicare causale:**

**Quota convegno La Spagna plurale II**